

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## China NT Pharma Group Company Limited

### 中國泰凌醫藥集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：01011)

#### 須予披露關連交易

#### 收購蘇州第壹製藥有限公司

#### 20% 剩餘股本權益

董事會欣然宣佈，泰凌(中國)投資與蘇州醫藥集團於二零一二年二月二十三日訂立協議，據此，泰凌(中國)投資同意向蘇州醫藥集團購買蘇州第壹製藥(於本公告日期泰凌(中國)投資擁有其80%權益)的20%剩餘股權，總代價為人民幣6,000萬元(約7,350萬港元)。

於完成後，蘇州第壹製藥將入賬列作本公司的全資附屬公司。

蘇州醫藥集團為本公司非全資附屬公司蘇州第壹製藥的主要股東。因此，根據上市規則第14A章，蘇州醫藥集團為本公司的關連人士，而根據協議擬進行的交易構成本公司一項關連交易。由於根據協議擬進行的交易所計算的適用百分比率超過1%但不足5%，根據上市規則，上述關連交易須遵守申報及公告規定，但獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

由於根據協議擬進行的交易所計算的一個或以上適用百分比率超過5%但少於25%，根據上市規則第14章，上述交易構成須予披露交易且因此須遵守申報及公告規定。

## 協議

日期：二零一二年二月二十三日

訂約方：

- 1) 買方：泰凌(中國)投資
- 2) 賣方：蘇州醫藥集團

## 將欲收購之資產

蘇州第壹製藥20%股權

## 代價、完成及付款

蘇州第壹製藥20%股權的代價為人民幣6,000萬元(約7,350萬港元)。

預計將於二零一二年八月三十日或之前完成。

代價將以本公司內部資源撥付。

## 代價基準

代價乃參考於二零一零年十二月三十一日蘇州第壹製藥資產淨值人民幣3.065億元(約3.770億港元)經公平磋商後釐定，其中包括可資識別資產淨值人民幣2.767億元(約3.403億港元)及藥品許可證無形資產人民幣2,970萬元(約3,650萬港元)；20%的資產淨值為人民幣6,130萬元(約7,540萬港元)。

## 其他資料

於本公告日期，蘇州第壹製藥由泰凌(中國)投資持有80%權益及由蘇州醫藥集團持有20%權益。於泰凌(中國)投資或其代名人收購蘇州第壹製藥的20%股權完成後，蘇州第壹製藥將入賬列作本公司的全資附屬公司。

## 收購的理由及裨益

收購蘇州第壹製藥的剩餘權益使本集團能夠將其於蘇州第壹製藥的利益增至最高水平。本集團計劃透過蘇州第壹製藥生產更多泰凌品牌產品，並將逐漸恢復生產選定產品以更充分利用蘇州第壹製藥擁有的藥品許可證資產。

董事(包括獨立非執行董事)認為，協議乃按一般商業條款訂立，屬公平合理及符合本公司股東的整體利益。概無董事於根據協議擬進行的交易中擁有重大權益，故並無董事於批准該交易的有關董事會決議案放棄投票。

## 有關蘇州第壹製藥的資料

根據按照中國企業會計準則編製的蘇州第壹製藥的經審核財務報表，截至二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止兩個年度的經審核除稅前及除稅後純利分別如下：

	截至二零零九年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)	截至二零一零年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
經審核純利(除稅前)	32,272	53,442
經審核純利(除稅後)	29,048	47,970

## 一般資料

本集團為中國領先醫療綜合銷售集團，主要從事第三方藥物及疫苗銷售推廣服務並透過蘇州第壹製藥生產泰凌品牌產品。

蘇州第壹製藥已獲藥品優良製造規範認證，主要從事製造及銷售經國家食品藥品監督管理局批准的多種品牌自產非專利藥物。截至二零一一年六月三十日，蘇州第壹製藥已獲國家食品藥品監督管理局批准製造及銷售174種藥品。

蘇州醫藥集團主要經營藥品製造業務。

## 上市規則的涵義

於本公告日期，蘇州醫藥集團為本公司非全資附屬公司蘇州第壹製藥的主要股東。因此，根據上市規則第14A章，蘇州醫藥集團為本公司的關連人士，而根據協議擬進行的交易構成本公司一項關連交易。由於參考協議計算的適用百分比率超過1%但不足5%，根據上市規則，上述關連交易須遵守申報及公告規定，但獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

由於根據協議擬進行的交易所計算的一個或以上適用百分比率超過5%但少於25%，根據上市規則第14章，上述交易構成須予披露交易且因此須遵守申報及公告規定。

## 釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「協議」	指	泰凌(中國)投資與蘇州醫藥集團於二零一二年二月二十三日就轉讓蘇州第壹製藥20%股權而訂立的股權轉讓協議
------	---	---

「董事會」	指	本公司之董事會
「本公司」	指	中國泰凌醫藥集團有限公司，一間於開曼群島註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司，或按文義所需，指其中任何一間公司(定義見上市規則)
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港」	指	中國香港特別行政區
「泰凌(中國)投資」	指	泰凌(中國)投資有限公司，本公司一間全資附屬公司
「國家食品藥品 監督管理局」	指	中國國家食品藥品監督管理局
「蘇州第壹製藥」	指	蘇州第壹製藥有限公司，緊接本公告日之前本集團擁有其80%權益
「蘇州醫藥集團」	指	蘇州醫藥集團有限公司，一間於中國成立的有限公司
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義

本公告採用人民幣1.00元=1.225港元的兌換率，以供說明用途。

承董事會命  
中國泰凌醫藥集團有限公司  
吳育強  
公司秘書

香港，二零一二年二月二十四日

於本公告日期，執行董事為吳鐵先生及吳育強先生；非執行董事為錢余女士、錢唯博士及羅卓堅先生；而獨立非執行董事為唐裕年先生、辛定華先生及徐立之博士。